

VÉRINS SIMPLE ET DOUBLE EFFET, Ø 32 à 63 mm

CONFORMES AUX NORMES ISO 6431 - CETOP
ISOCLAIR - SÉRIE 438 - TYPE : CIS

2



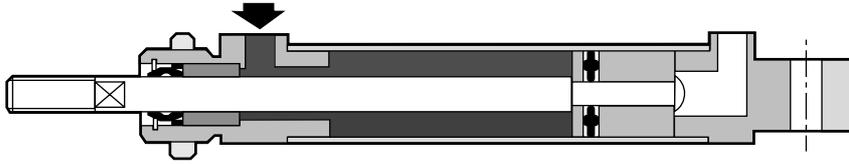
P225-FR-R4

VERINS ISOCLAIR Ø 32 à 63 mm

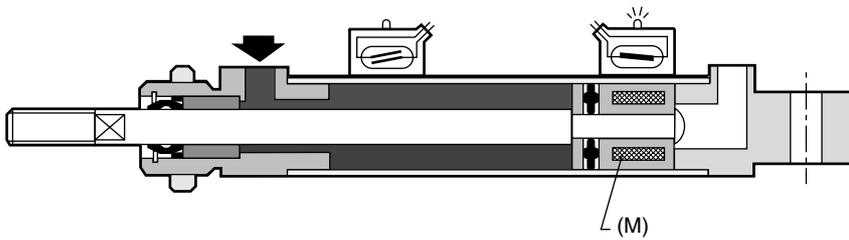
SCHEMAS DE FONCTIONNEMENT

VERIN NON PREVU POUR DETECTEUR MAGNETIQUE

(Vérin présenté en version non amortie avec amortissement élastique)



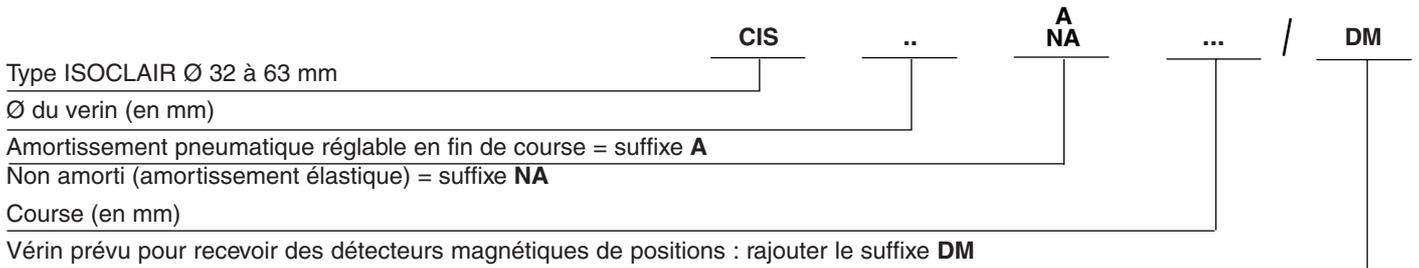
VERIN PREVU POUR DETECTEURS MAGNETIQUES (ILS ou Magnéto-résistifs)



Vérins équipés d'un aimant (M) prévus pour fonctionner en association avec des détecteurs magnétiques de positions (DM). Ces vérins peuvent être équipés d'un ou plusieurs détecteurs magnétiques de positions (sans contact) fixés par collier sur le tube. Ils permettent de détecter les positions de fin de course, mais également les positions intermédiaires du piston.

DEFINITION D'UN DIAMETRE DE VERIN - Voir efforts définis page P200-5

DEFINITION DE LA REFERENCE D'UN VERIN ISOCLAIR Ø 32 à 63 mm



Nota : Les fixations et les détecteurs sont à commander séparément.

COMMANDE

Pour votre commande, nous préciser :

Le code standard ou la référence du vérin _____ **438** +

Le code ou la référence de l'éventuelle option _____

Le ou les codes et la quantité des fixations _____ : **439**

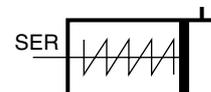
Le code et la quantité des détecteurs magnétiques _____ : **881**

Le code et la quantité des kits de fixation des détecteurs _____ : **881**

Série 438
Type :
CIS-NA-SER

VERINS SIMPLE EFFET Ø 32 à 63 mm

non prévus ou prévus pour détecteurs magnétiques
Conformes aux normalisations ISO 6431-CETOP
Avec amortissement élastique



SPECIFICATIONS

FLUIDE DE COMMANDE : air ou gaz neutre filtré, lubrifié ou non
PRESSION ADMISSIBLE : 2 à 10 bar
TEMPERATURE ADMISSIBLE : -10 °C, + 70 °C
NORMALISATIONS : ISO 6431 - 8139 - 8140
CETOP RP 43 P - RP 102 P - RP 103 P
Les encombrements de vérins simple effet **course 25 mm** sont identiques à ceux des double effet.
Les longueurs des vérins simple effet **course 50 mm** correspondent à celles des double effet course 50 + **25 mm**

FONCTION : Simple effet, tige rentrée au repos (réf. SER)

Pression mini de commande pour comprimer le ressort : 2 bar

Le retour de tige du vérin doit s'effectuer sans charge

CONSTRUCTION

Vérin non prévu pour détecteurs magnétiques

Vérin prévu pour détecteurs magnétiques

Tube	: acier étiré glacé	: alliage d'aluminium anodisé dur
Tige	: acier chromé dur	: acier chromé dur
Fonds avant et arrière	: alliage léger	: alliage léger
Piston	: résine acétal (POM) et acier	: résine acétal (POM), acier, aluminium équipé d'un aimant permanent
Joint de piston	: polyuréthane (PUR)	: polyuréthane (PUR)
Ecrou de tige	: acier zingué	: acier zingué
Démontage	: indémontable	: indémontable
Amortissement	: élastique	: élastique



2

SELECTION DU MATERIEL

Ø Alésages (mm)	Courses (mm)	VERIN NON PREVU POUR DETECTEUR		VERIN PREVU POUR DETECTEUR (-DM)		Masses (kg)	Ø Raccordement
		CODES à préciser à la commande	REFERENCES à préciser à la commande	CODES * à préciser à la commande	REFERENCES à préciser à la commande		
32	25	438 00 185	CIS 32 NA 25 SER	438 00 193	CIS 32 NA 25 SER-DM	0,390 0,450	G 1/8
	50	438 00 186	CIS 32 NA 50 SER	438 00 194	CIS 32 NA 50 SER-DM		
40	25	438 00 187	CIS 40 NA 25 SER	438 00 195	CIS 40 NA 25 SER-DM	0,780 0,900	G 1/4
	50	438 00 188	CIS 40 NA 50 SER	438 00 196	CIS 40 NA 50 SER-DM		
50	25	438 00 189	CIS 50 NA 25 SER	438 00 197	CIS 50 NA 25 SER-DM	0,170 1,300	G 1/4
	50	438 00 190	CIS 50 NA 50 SER	438 00 198	CIS 50 NA 50 SER-DM		
63	25	438 00 191	CIS 63 NA 25 SER	438 00 199	CIS 63 NA 25 SER-DM	1,740 1,930	G 3/8
	50	438 00 192	CIS 63 NA 50 SER	438 00 200	CIS 63 NA 50 SER-DM		

* Les détecteurs magnétiques de positions sont à commander séparément: modèle UNI, type ILS ou magnéto-résistif (voir P295)

FIXATIONS

Alésage du vérin (mm)	CODES à préciser à la commande						
	Bride (1) avant ou arrière rectangulaire MF1 - MF2	Pattes d'équerre sur extrémité MS 1	Tenon arrière MP 4	Fixation articulée complète MP 2 + (MP 4) *	Chape pour extrémité de tige ISO 8140 - RP102P AP2	Tenon à rotule pour extrémité de tige ISO 8139 - RP103P AP6	Ecrou de fond MR3
32	439 00 195	439 00 199	Intégré au vérin standard	434 00 543	434 00 016	434 00 001	439 00 203
40	439 00 196	439 00 200		434 00 544	434 00 017	434 00 002	439 00 204
50	439 00 197	439 00 201		434 00 545	434 00 018	434 00 003	439 00 205
63	439 00 198	439 00 202		434 00 546			

(1) Bride livrée avec un écrou de fond

(2) Pattes d'équerre livrées par lot de deux avec 2 écrous de fond

NOTA : Les fixations sont identiques à celles de la version double effet

* Le tenon arrière MP4 étant intégré au fond du vérin, commander uniquement la fixation MP2.

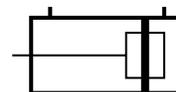
OPTIONS

- Fixations par articulations avant ou arrière fixations non normalisées (voir pages suivantes)
- Tube en alliage d'aluminium anodisé dur : prendre les codes des vérins prévus pour détecteurs magnétiques.
- Version simple effet à tige sortie au repos (référence SES) - nous consulter

Série 438
Type : CIS-NA

VERINS DOUBLE EFFET Ø 32 à 63 mm

Conformes aux normalisations ISO-CETOP
Avec amortissement élastique
ISOCLAIR



SPECIFICATIONS

FLUIDE DE COMMANDE : Air ou gaz neutre filtré, lubrifié ou non
PRESSION ADMISSIBLE : 10 bar maxi
TEMPERATURE ADMISSIBLE : - 10°C, + 70°C
NORMALISATIONS : ISO 6431 - 8140 - 8139
CETOP RP 43 P - RP 102 P - RP103 P

CONSTRUCTION

Tube : acier étiré glacé
Tige : acier chromé dur
Piston : résine acétal (POM) et acier
Joints de piston : polyuréthane (PUR)
Ecro de tige : acier zingué
Démontage : indémontable
Amortissement : élastique
Fonds avant et arrière : alliage léger



SELECTION DU MATERIEL

Alésages (mm)	Courses (mm)	CODES à préciser à la commande	REFERENCES à préciser à la commande	Raccor-dement
32	25	438 00 177	CIS 32 NA 25	G 1/8
	50	438 00 057	CIS 32 NA 50	
	100	438 00 058	CIS 32 NA 100	
	160	438 00 059	CIS 32 NA 160	
	200	438 00 060	CIS 32 NA 200	
	250	438 00 061	CIS 32 NA 250	
40	25	438 00 178	CIS 40 NA 25	G 1/4
	50	438 00 062	CIS 40 NA 50	
	100	438 00 063	CIS 40 NA 100	
	160	438 00 064	CIS 40 NA 160	
	200	438 00 065	CIS 40 NA 200	
	250	438 00 066	CIS 40 NA 250	
	320	438 00 067	CIS 40 NA 320	
	400	438 00 068	CIS 40 NA 400	

Alésages (mm)	Courses (mm)	CODES à préciser à la commande	REFERENCES à préciser à la commande	Raccor-dement
50	25	438 00 179	CIS 50 NA 25	G 1/4
	50	438 00 069	CIS 50 NA 50	
	100	438 00 070	CIS 50 NA 100	
	160	438 00 071	CIS 50 NA 160	
	200	438 00 072	CIS 50 NA 200	
	250	438 00 073	CIS 50 NA 250	
	320	438 00 074	CIS 50 NA 320	
	400	438 00 075	CIS 50 NA 400	
	63	25	438 00 180	
50		438 00 076	CIS 63 NA 50	
100		438 00 077	CIS 63 NA 100	
160		438 00 078	CIS 63 NA 160	
200		438 00 079	CIS 63 NA 200	
250		438 00 080	CIS 63 NA 250	
320		438 00 081	CIS 63 NA 320	
400		438 00 082	CIS 63 NA 400	
500		438 00 083	CIS 63 NA 500	

FIXATIONS

Alésage du vérin (mm)	CODES à préciser à la commande						
	Bride (1) avant ou arrière rectangulaire MF 1 - MF 2	Pattes d'équerre sur extrémité MS 1 (2)	Tenon arrière MP 4	Fixation articulée complète MP 2 + (MP 4) *	Chape pour extrémité de tige ISO 8140 - RP102P AP2	Tenon à rotule pour extrémité de tige ISO 8139 - RP103P AP6	Ecro de fond MR3
32	439 00 195	439 00 199	Intégré au vérin standard	434 00 543	434 00 016	434 00 001	439 00 203
40	439 00 196	439 00 200		434 00 544	434 00 017	434 00 002	439 00 204
50	439 00 197	439 00 201		434 00 545	434 00 018	434 00 003	439 00 205
63	439 00 198	439 00 202		434 00 546			

(1) Bride livrée avec un écrou de fond

(2) Pattes d'équerre livrées par lot de deux avec 2 écrous de fond

* Le tenon arrière MP4 étant intégré au fond du vérin, commander uniquement la fixation MP2.

OPTIONS

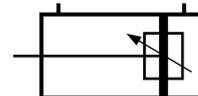
- Autres courses sur demande
- Fixations par articulations avant ou arrière, fixations non normalisées (voir pages suivantes)
- Double tige traversante (course maxi 600 mm - Ø 63 = 595 mm)
- Tige en acier inoxydable, code : **995 002**
- Ecrou de tige en acier inoxydable, code : **995 019**
- Tube en alliage d'aluminium anodisé dur : prendre les codes des vérins prévus pour détecteurs magnétiques
- Surlongueur de tige en acier chromé, code : **995 003** (nous consulter)
- Usinage spécial du bout de tige (nous consulter)

Consultez notre documentation sur : www.ascojoucomatic.com

Série 438
Type : CIS-A

VERINS DOUBLE EFFET Ø 32 à 63 mm

Conformes aux normalisations ISO-CETOP
Avec amortissement pneumatique réglable
ISOCLAIR



SPECIFICATIONS

FLUIDE DE COMMANDE : Air ou gaz neutre filtré, lubrifié ou non
PRESSION ADMISSIBLE : 10 bar maxi
TEMPERATURE ADMISSIBLE : - 10°C, + 70°C
NORMALISATIONS : ISO 6431 - 8140 - 8139
CETOP RP 43 P - RP 102 P - RP103 P

CONSTRUCTION

Tube : acier étiré glacé
Tige : acier chromé dur
Piston : résine acétal (POM) et acier
Joint de piston : polyuréthane (PUR)
Erou de tige : acier zingué
Démontage : Ø 32-40 : indémontable
 : Ø 50-63 : démontable
Amortissement : pneumatique, réglable des deux côtés
Fonds avant et arrière : alliage léger

Longueur d'amortissement
Ø 32 mm = 14 mm
Ø 40 mm = 18 mm
Ø 50 mm = 18 mm
Ø 63 mm = 21 mm



2

SELECTION DU MATERIEL

Alésages (mm)	Courses (mm)	CODES à préciser à la commande	RÉFÉRENCES à préciser à la commande	Raccor-dement
32	50	438 00 113	CIS 32 A 50	G 1/8
	100	438 00 114	CIS 32 A 100	
	160	438 00 115	CIS 32 A 160	
	200	438 00 116	CIS 32 A 200	
	250	438 00 117	CIS 32 A 250	
40	50	438 00 118	CIS 40 A 50	G 1/4
	100	438 00 119	CIS 40 A 100	
	160	438 00 120	CIS 40 A 160	
	200	438 00 121	CIS 40 A 200	
	250	438 00 122	CIS 40 A 250	
	320	438 00 123	CIS 40 A 320	
	400	438 00 124	CIS 40 A 400	

Alésages (mm)	Courses (mm)	CODES à préciser à la commande	RÉFÉRENCES à préciser à la commande	Raccor-dement
50	50	438 00 125	CIS 50 A 50	G 1/4
	100	438 00 126	CIS 50 A 100	
	160	438 00 127	CIS 50 A 160	
	200	438 00 128	CIS 50 A 200	
	250	438 00 129	CIS 50 A 250	
	320	438 00 130	CIS 50 A 320	
	400	438 00 131	CIS 50 A 400	
63	50	438 00 132	CIS 63 A 50	G 3/8
	100	438 00 133	CIS 63 A 100	
	160	438 00 134	CIS 63 A 160	
	200	438 00 135	CIS 63 A 200	
	250	438 00 136	CIS 63 A 250	
	320	438 00 137	CIS 63 A 320	
	400	438 00 138	CIS 63 A 400	
	500	438 00 139	CIS 63 A 500	

FIXATIONS

Alésage du vérin (mm)	CODES à préciser à la commande						
	Bride (1) avant ou arrière rectangulaire MF 1 - MF 2	Pattes d'équerre sur extrémité MS 1	Tenon arrière MP 4	Fixation articulée complète MP 2 + (MP 4) *	Chape pour extrémité de tige ISO 8140 - RP102P AP2	Tenon à rotule pour extrémité de tige ISO 8139 - RP103P AP6	Écrou de fond MR3
32	439 00 195	439 00 199	Intégré au vérin standard	434 00 543	434 00 016	434 00 001	439 00 203
40	439 00 196	439 00 200		434 00 544	434 00 017	434 00 002	439 00 204
50	439 00 197	439 00 201		434 00 545	434 00 018	434 00 003	439 00 205
63	439 00 198	439 00 202		434 00 546			

(1) Bride livrée avec un écrou de fond

(2) Pattes d'équerre livrées par lot de deux avec 2 écrous de fond

* Le tenon arrière MP4 étant intégré au fond du vérin, commander uniquement la fixation MP2.

OPTIONS

- Autres courses sur demande
- Fixations par articulations avant ou arrière, fixations non normalisées (voir pages suivantes)
- Double tige traversante (course maxi 600 mm - Ø 63 = 595 mm)
- Tige en acier inoxydable, code : 995 002
- Erou de tige en acier inoxydable, code : 995 019
- Tube en alliage d'aluminium anodisé dur : prendre les codes des vérins prévus pour détecteurs magnétiques
- Surlongueur de tige en acier chromé, code : 995 003 (nous consulter)
- Usinage spécial du bout de tige (nous consulter)

Série 438

Type : CIS-NA/DM

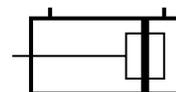
VERINS DOUBLE EFFET Ø 32 à 63 mm

prévus pour détecteurs magnétiques de positions

Conformes aux normalisations ISO-CETOP

Avec amortissement élastique

ISOCLAIR/DM



SPECIFICATIONS

FLUIDE DE COMMANDE	: Air ou gaz neutre filtré, lubrifié ou non
PRESSION ADMISSIBLE	: 10 bar maxi
TEMPERATURE ADMISSIBLE	: - 10°C, + 70°C
NORMALISATIONS	: ISO 6431 - 8140 - 8139 CETOP RP 43 P - RP 102 P - RP103 P

CONSTRUCTION

Tube	: alliage d'aluminium anodisé dur
Tige	: acier chromé dur
Piston	: résine acétal (POM), acier, aluminium
Joint de piston	: polyuréthane (PUR)
Ecrou de tige	: acier zingué
Démontage	: indémontable
Amortissement	: élastique
Fonds avant et arrière	: alliage léger



SELECTION DU MATERIEL

Alésages (mm)	Courses (mm)	CODES * à préciser à la commande	REFERENCES à préciser à la commande	Raccor- dement
32	25	438 00 181	CIS 32 NA 25-DM	G 1/8
	50	438 00 085	CIS 32 NA 50-DM	
	100	438 00 086	CIS 32 NA 100-DM	
	160	438 00 087	CIS 32 NA 160-DM	
	200	438 00 088	CIS 32 NA 200-DM	
	250	438 00 089	CIS 32 NA 250-DM	
40	25	438 00 182	CIS 40 NA 25-DM	G 1/4
	50	438 00 090	CIS 40 NA 50-DM	
	100	438 00 091	CIS 40 NA 100-DM	
	160	438 00 092	CIS 40 NA 160-DM	
	200	438 00 093	CIS 40 NA 200-DM	
	250	438 00 094	CIS 40 NA 250-DM	
	320	438 00 095	CIS 40 NA 320-DM	
	400	438 00 096	CIS 40 NA 400-DM	

Alésages (mm)	Courses (mm)	CODES * à préciser à la commande	REFERENCES à préciser à la commande	Raccor- dement
50	25	438 00 183	CIS 50 NA 25-DM	G 1/4
	50	438 00 097	CIS 50 NA 50-DM	
	100	438 00 098	CIS 50 NA 100-DM	
	160	438 00 099	CIS 50 NA 160-DM	
	200	438 00 100	CIS 50 NA 200-DM	
	250	438 00 101	CIS 50 NA 250-DM	
	320	438 00 102	CIS 50 NA 320-DM	
	400	438 00 103	CIS 50 NA 400-DM	
63	25	438 00 184	CIS 63 NA 25-DM	G 3/8
	50	438 00 104	CIS 63 NA 50-DM	
	100	438 00 105	CIS 63 NA 100-DM	
	160	438 00 106	CIS 63 NA 160-DM	
	200	438 00 107	CIS 63 NA 200-DM	
	250	438 00 108	CIS 63 NA 250-DM	
	320	438 00 109	CIS 63 NA 320-DM	
	400	438 00 110	CIS 63 NA 400-DM	
	500	438 00 111	CIS 63 NA 500-DM	

* Les détecteurs magnétiques de positions sont à commander séparément: modèle UNI, type ILS ou magnéto-résistif (voir P295)

FIXATIONS

Alésage du vérin (mm)	CODES à préciser à la commande						
	Bride (1) avant ou arrière rectangulaire MF 1 - MF 2	Pattes d'équerre sur extrémité MS 1	Tenon arrière MP 4	Fixation articulée complète MP 2 + (MP 4) *	Chape pour extrémité de tige ISO 8140 - RP102P AP2	Tenon à rotule pour extrémité de tige ISO 8139 - RP103P AP6	Ecrou de fond MR3
32	439 00 195	439 00 199	Intégré au vérin standard	434 00 543	434 00 016	434 00 001	439 00 203
40	439 00 196	439 00 200		434 00 544	434 00 017	434 00 002	439 00 204
50	439 00 197	439 00 201		434 00 545	434 00 018	434 00 003	439 00 205
63	439 00 198	439 00 202		434 00 546			

(1) Bride livrée avec un écrou de fond

(2) Pattes d'équerre livrées par lot de deux avec 2 écrous de fond

* Le tenon arrière MP4 étant intégré au fond du vérin, commander uniquement la fixation MP2.

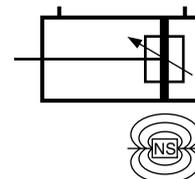
OPTIONS

- Autres courses sur demande
- Fixations par articulations avant ou arrière, fixations non normalisées (voir pages suivantes)
- Double tige traversante (course maxi 600 mm - Ø 63 = 595 mm)
- Tige en acier inoxydable, code : **995 002**
- Ecrou de tige en acier inoxydable, code : **995 019**
- Surlongueur de tige en acier chromé, code : **995 003** (nous consulter)
- Usinage spécial du bout de tige (nous consulter)

Série 438
Type : CIS-A/DM

VERINS DOUBLE EFFET Ø 32 à 63 mm

prévus pour détecteurs magnétiques de positions
Conformes aux normalisations ISO-CETOP
Avec amortissement pneumatique réglable
ISOCLAIR/DM



SPECIFICATIONS

FLUIDE DE COMMANDE : Air ou gaz neutre filtré, lubrifié ou non
PRESSION ADMISSIBLE : 10 bar maxi
TEMPERATURE ADMISSIBLE : - 10°C, + 70°C
NORMALISATIONS : ISO 6431 - 8140 - 8139
CETOP RP 43 P - RP 102 P - RP 103 P

CONSTRUCTION

Tube : alliage d'aluminium anodisé dur
Tige : acier chromé dur
Piston : résine acétal (POM), acier, aluminium
Joint de piston : polyuréthane (PUR)
Ecrue de tige : acier zingué
Démontage : Ø 32-40 : indémontable
Ø 50-63 : démontable
Amortissement : pneumatique, réglable des deux côtés
Fonds avant et arrière : alliage léger



2

SELECTION DU MATERIEL

Alésages (mm)	Courses (mm)	CODES * à préciser à la commande	REFERENCES à préciser à la commande	Raccor-dement
32	50	438 00 141	CIS 32 A 50-DM	G 1/8
	100	438 00 142	CIS 32 A 100-DM	
	160	438 00 143	CIS 32 A 160-DM	
	200	438 00 144	CIS 32 A 200-DM	
	250	438 00 145	CIS 32 A 250-DM	
40	50	438 00 146	CIS 40 A 50-DM	G 1/4
	100	438 00 147	CIS 40 A 100-DM	
	160	438 00 148	CIS 40 A 160-DM	
	200	438 00 149	CIS 40 A 200-DM	
	250	438 00 150	CIS 40 A 250-DM	
	320	438 00 151	CIS 40 A 320-DM	
	400	438 00 152	CIS 40 A 400-DM	

Alésages (mm)	Courses (mm)	CODES * à préciser à la commande	REFERENCES à préciser à la commande	Raccor-dement
50	50	438 00 153	CIS 50 A 50-DM	G 1/4
	100	438 00 154	CIS 50 A 100-DM	
	160	438 00 155	CIS 50 A 160-DM	
	200	438 00 156	CIS 50 A 200-DM	
	250	438 00 157	CIS 50 A 250-DM	
	320	438 00 158	CIS 50 A 320-DM	
	400	438 00 159	CIS 50 A 400-DM	
63	50	438 00 160	CIS 63 A 50-DM	G 3/8
	100	438 00 161	CIS 63 A 100-DM	
	160	438 00 162	CIS 63 A 160-DM	
	200	438 00 163	CIS 63 A 200-DM	
	250	438 00 164	CIS 63 A 250-DM	
	320	438 00 165	CIS 63 A 320-DM	
	400	438 00 166	CIS 63 A 400-DM	
	500	438 00 167	CIS 63 A 500-DM	

* Les détecteurs magnétiques de positions sont à commander séparément: modèle UNI, type ILS ou magnéto-résistif (voir P295)

FIXATIONS

Alésage du vérin (mm)	CODES à préciser à la commande						Écrou de fond MR3
	Bride (1) avant ou arrière rectangulaire MF 1 - MF 2	Pattes d'équerre (2) sur extrémité MS 1	Tenon arrière MP 4	Fixation articulée complète MP 2 + (MP 4) *	Chape pour extrémité de tige ISO 8140 - RP102P AP2	Tenon à rotule pour extrémité de tige ISO 8139 - RP103P AP6	
32	439 00 195	439 00 199	Intégré au vérin standard	434 00 543	434 00 016	434 00 001	439 00 203
40	439 00 196	439 00 200		434 00 544	434 00 017	434 00 002	439 00 204
50	439 00 197	439 00 201		434 00 545	434 00 018	434 00 003	439 00 205
63	439 00 198	439 00 202		434 00 546			

(1) Bride livrée avec un écrou de fond

(2) Pattes d'équerre livrées par lot de deux avec 2 écrous de fond

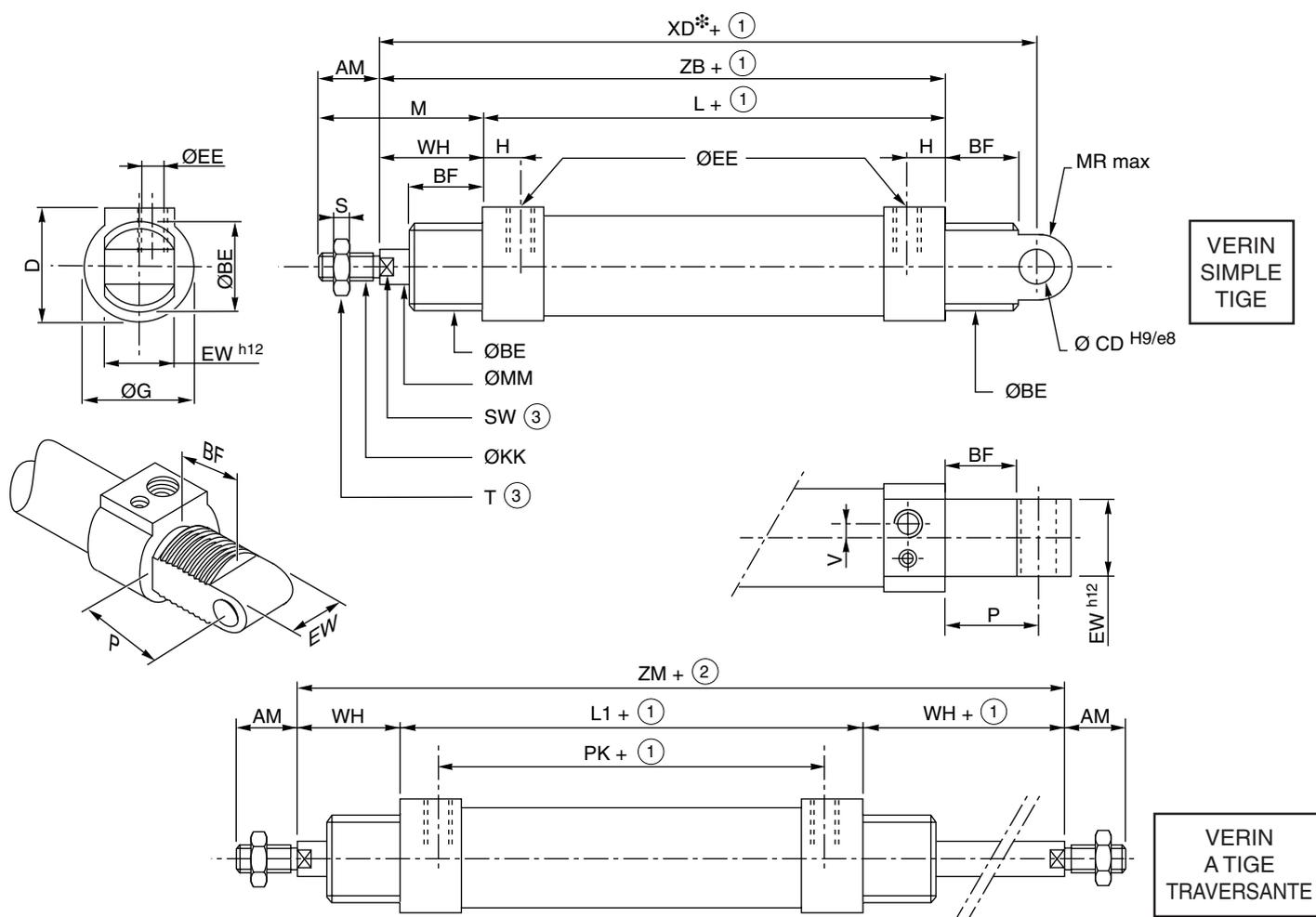
* Le tenon arrière MP4 étant intégré au fond du vérin, commander uniquement la fixation MP2.

OPTIONS

- Autres courses sur demande
- Fixations par articulations avant ou arrière, fixations non normalisées (voir pages suivantes)
- Double tige traversante (course maxi 600 mm - Ø 63 = 595 mm)
- Tige en acier inoxydable, code : 995 002
- Ecrue de tige en acier inoxydable, code : 995 019
- Surlongueur de tige en acier chromé, code : 995 003 (nous consulter)
- Usinage spécial du bout de tige (nous consulter)

ENCOMBREMENTS ET MASSES

VERIN NU (livré sans écrou de fond)



- ① : + course
- ② : + 2 x course
- ③ : cote sur plats

Ø alésage (mm)	COTES (mm)																		
	AM	ØBE	BF	ØCD	D	ØEE	EW	ØG	H	ØKK	L	L1	M	ØMM	MR	P	PK	S	SW
32	22	M30 x 1,5	16	10	39	G 1/8	26	38	13,5	M10 x 1,25	92	102	49	12	10	24	75	5	10
40	24	M36 x 1,5	19	12	46	G 1/4	28	45	16,5	M12 x 1,25	107	126	53	18	12	24	93	6	13
50	32	M45 x 1,5	(6)	12	60	G 1/4	32	60	14	M16 x 1,5	110	129	67	18	12	25,5	101	8	16
63	32	M45 x 1,5	23	16	75	G 3/8	40	75,5	17	M16 x 1,5	125	143	67	22	16	31	109	8	16

Ø alésage (mm)	COTES (mm)						Masses (Kg)	
	T	V	WH	XD*	ZB*	ZM	(4)	(5)
32	16	3,5	27	143	119	156	0,280	0,260
40	18	4,7	29	160	136	184	0,600	0,400
50	24	5,2	35	170	145	199	0,950	0,450
63	24	5,5	35	191	160	213	1,400	0,700

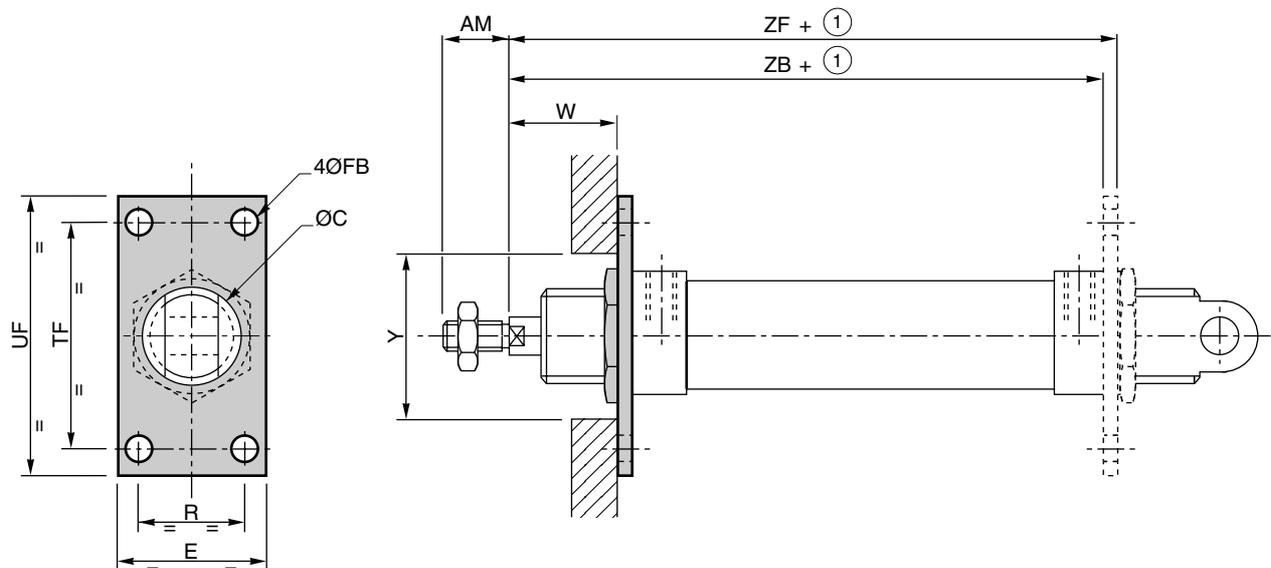
* + 25 mm pour les vérins simple effet course 50.
 (4) Masse des vérins avec une course de 0 mm
 (5) Masse à rajouter par 100 mm de course supplémentaire.
 (6) BF sur fond avant: 23,5 - BF sur fond arrière: 18,5

Nota : Les fixations sont toujours livrées non montées.

ENCOMBREMENTS

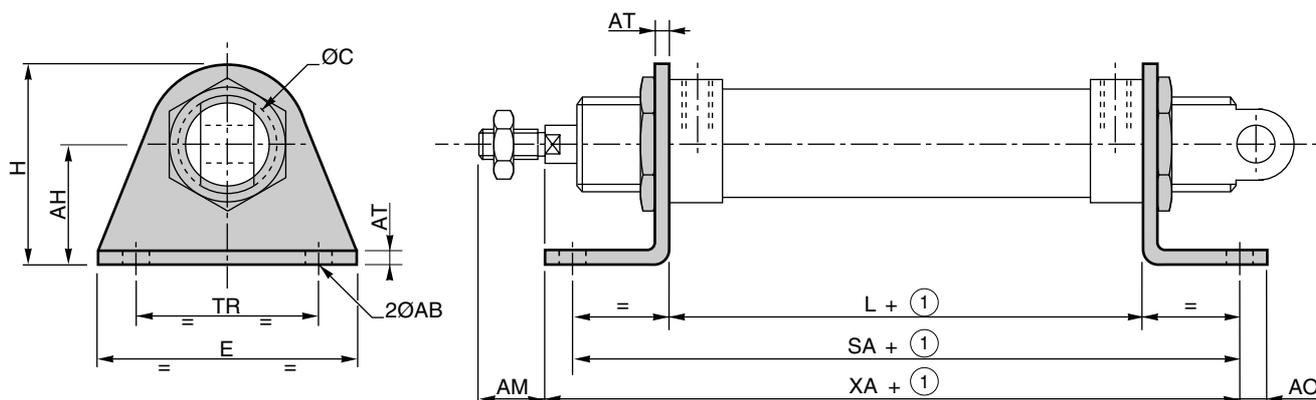
FIXATION PAR BRIDE AVANT OU ARRIERE RECTANGULAIRE - MF1-MF2

Nota : Bride livrée avec un écrou de fond.



FIXATION PAR PATTES D'EQUERRE SUR L'EXTREME - MS1

Nota : Pattes d'équerre livrées par lot de deux avec 2 écrous de fond.



① : + course

Ø alésage (mm)	COTES (mm)																		
	AM	AO	ØC	E	ØAB ØFB	H	L*	AH	AT	R	SA*	TF	TR	UF	W	XA*	Y	ZB*	ZF*
32	22	6,5	30	45	7	51	92	32	3	32	142	64	32	80	16	144	45	119	130
40	24	8	36	52	9	60	107	36	3	36	161	72	36	90	20	163	53	136	145
50	32	10	45	75	9	73	110	45	4	45	170	90	45	110	25	175	70	145	155
63	32	10	45	75	9	85	125	50	4	50	185	100	50	120	25	190	70	160	170

* + 25 mm pour les vérins simple effet course 50.

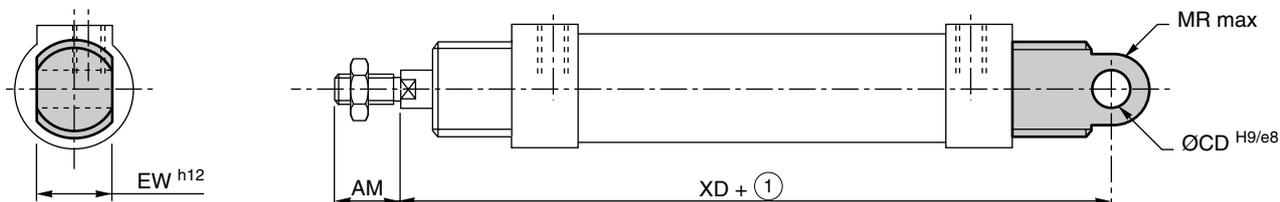
Ø alésage	MASSES (Kg)	
	Bride AV ou AR	2 pattes d'équerre
32	0,090	0,160
40	0,130	0,230

Ø alésage	MASSES (Kg)	
	Bride AV ou AR	2 pattes d'équerre
50	0,290	0,540
63	0,330	0,640

ENCOMBREMENTS

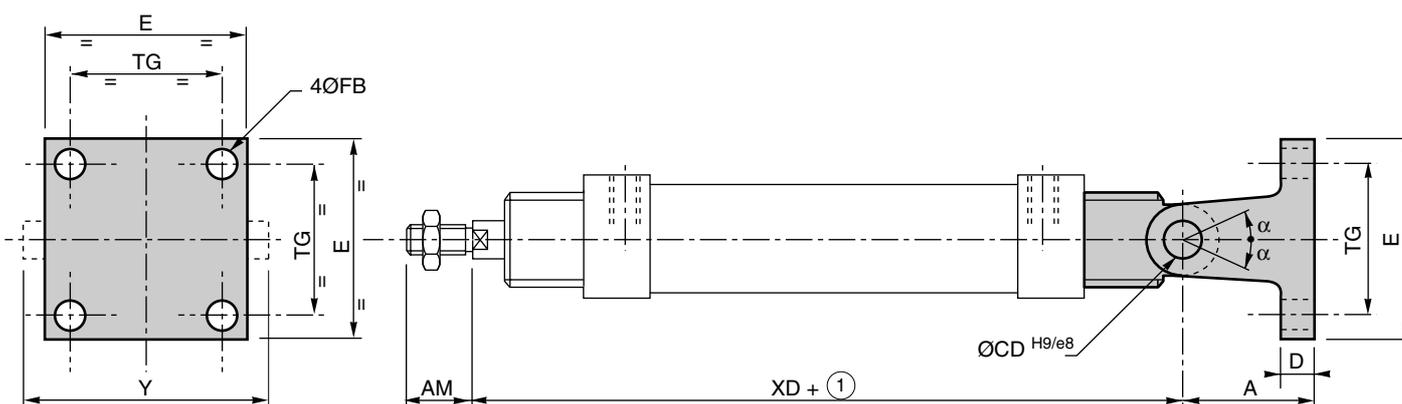
FIXATION PAR TENON ARRIERE - MP4

Nota : la fixation MP4 est intégrée au fond arrière du vérin



FIXATION ARTICULEE COMPLETE - MP2 + MP4

Nota : la fixation MP4 étant intégrée au fond arrière du vérin, seule la fixation MP2 est à commander.



① : + course

Ø alésage (mm)	COTES (mm)											
	A	AM	ØCD	D	E	EW	FB	MR	TG	XD*	Y	α max
32	20	22	10	8	45	26	7	10	33	143	53	76°
40	23	24	12	8	52	28	7	12	40	160	60	81°
50	25	32	12	10	65	32	9	12	49	170	68	58°
63	30	32	16	10	75	40	9	16	59	191	78	76°

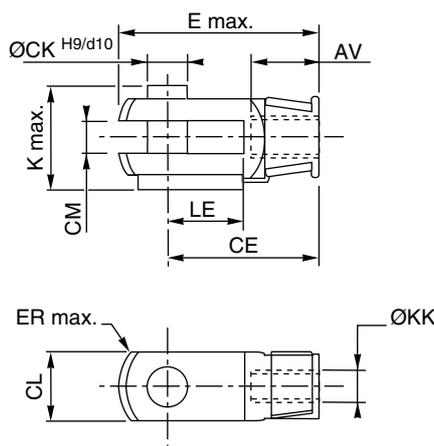
* + 25 mm pour les vérins simple effet course 50.

Ø alésage	MASSES (Kg) Articulée complète
32	0,042
40	0,060

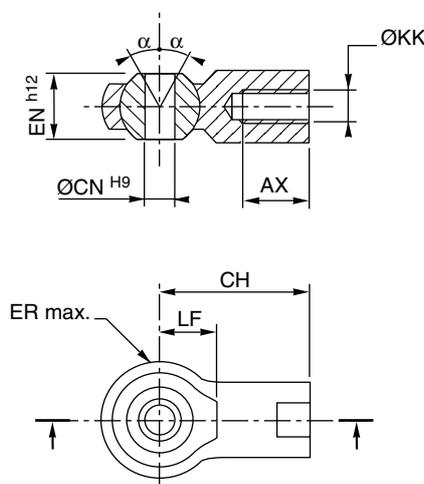
Ø alésage	MASSES (Kg) Articulée complète
50	0,108
63	0,155

ENCOMBREMENTS

CHAPE FEMELLE POUR EXTREMITÉ DE TIGE - ISO 8140 - RP 102 P - AP2



TENON A ROTULE POUR EXTREMITÉ DE TIGE - ISO 8139 - RP 103 P - AP6



ECROU DE FOND - MR3



Ø alésage (mm)	COTES (mm)																	
	AV-AX	ØB	CE	CH	ØCK	CL	CM	ØCN	E	EN	ER	K	ØKK	KV	KW	LE	LF	α max
32	20	M30 x 1,5	40	43	10	20	10 ^{+0,5} _{+0,15}	10	56	14	14	26	M10 x 1,25	35	10	20	15	4°
40	22	M36 x 1,5	48	50	12	24	12 ^{+0,5} _{+0,15}	12	67	16	16	32	M12 x 1,25	42	10	24	17	4°
50	28	M45 x 1,5	64	64	16	32	16 ^{+0,5} _{+0,15}	16	89	21	21	41	M16 x 1,5	60	12	32	22	4°
63	28	M45 x 1,5	64	64	16	32	16 ^{+0,5} _{+0,15}	16	89	21	21	41	M16 x 1,5	60	12	32	22	4°

Ø alésage	MASSES (Kg)		
	Chape de tige	Tenon de tige	Ecrou
32	0,100	0,070	0,030
40	0,150	0,120	0,040

Ø alésage	MASSES (Kg)		
	Chape de tige	Tenon de tige	Ecrou
50	0,330	0,220	0,140
63	0,330	0,220	0,140

ARTICULATION ARRIERE

POUR VERIN ISOCLAIR Ø 32 à 63 mm

CODIFICATION

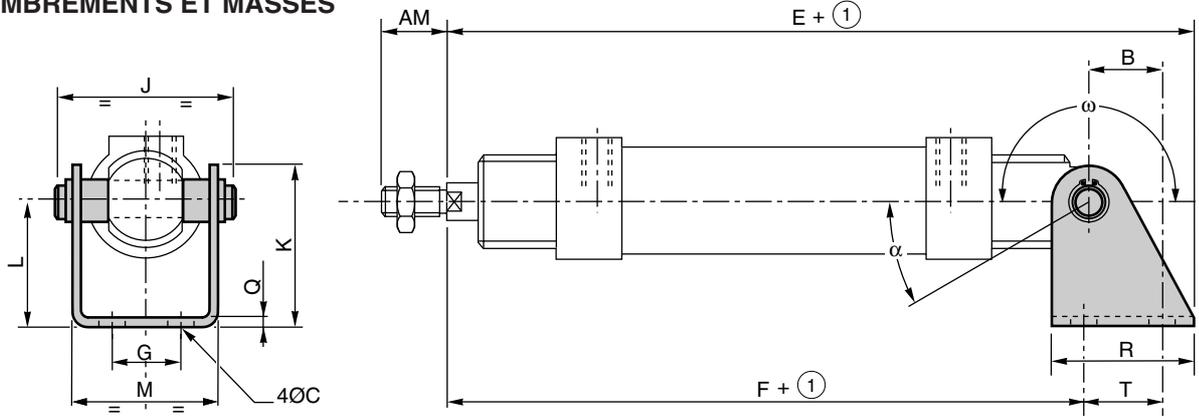
Articulation arrière pour vérin ISOCLAIR
(articulation non normalisée ISO)

Ø 32 mm	439 00 206
Ø 40 mm	439 00 207
Ø 50 mm	439 00 208
Ø 63 mm	439 00 209

COMMANDE

Pour votre commande, nous préciser séparément du code vérin - la qualité et le code de l'articulation arrière.
Cette fixation est livrée non montée sur le vérin.

ENCOMBREMENTS ET MASSES



① + course

Ø vérin (mm)	COTES (mm)															Masse de l'articulation (kg)	
	AM	B	C	E	F	G	J	K	L	M	Q	R	T	α	ω	(1)	(2)
32	22	20	7	171	139	20	52	47	35	46	4	40	24	35°	180°	0,140	
40	24	27	9	197	157	28	62	53	40	56	5	50	30	30°	170°	0,250	
50	32	30	9	210	166	36	75	59	45	69	6	54	34	20°	165°	0,360	
63	32	38	9	243	193	42	89	66	50	82	6	65	35	20°	160°	0,520	

ARTICULATION AVANT

POUR VERIN ISOCLAIR Ø 32 à 63 mm

COMMANDE

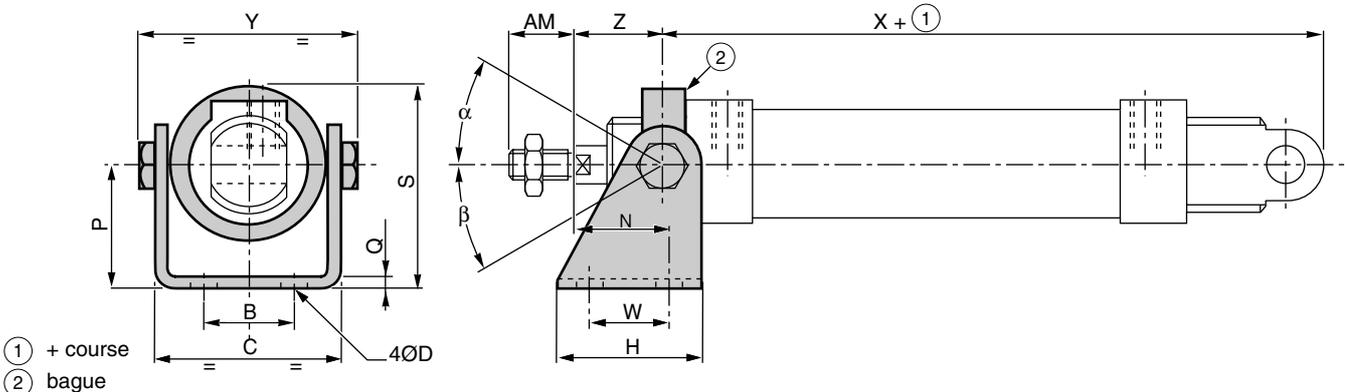
Pour votre commande, nous préciser :

- Le code standard ou la référence du vérin (voir page P225-3 à P225-7)
- Le code option de l'articulation avant pour vérin ISOCLAIR _____

Ø 32 mm	010 572
Ø 40 mm	010 573
Ø 50 mm	010 574
Ø 63 mm	010 575

Le vérin et l'articulation avant sont livrés assemblés

ENCOMBREMENTS ET MASSES



① + course

② bague

Ø vérin (mm)	COTES (mm)															Masses (kg)	
	AM	B	C	D	H	N	P	Q	S	W	X	Y	Z	α	β	(1)	(2)
32	22	28	56	9	50	22 ⁰ _{-0,5}	40	5	63	30	135 ^{+0,5} ₀	64,5	19 ⁰ _{-0,5}	30°	30°	0,540	0,260
40	24	36	69	9	54	23,5 ⁰ _{-0,5}	45	6	73,5	34	153,5 ^{+0,5} ₀	77,5	19,5 ⁰ _{-0,5}	30°	30°	1,030	0,400
50	32	42	82	9	65	24 ⁰ ₋₁	50	6	85	35	159,5 ⁺¹ ₀	90,5	23 ⁰ ₋₁	30°	30°	1,600	0,450
63	32	60	106	11	80	28,5 ⁰ ₋₁	65	8	110	50	184,5 ⁺¹ ₀	116,5	23,5 ⁰ ₋₁	30°	30°	2,300	0,700

(1) Masse des vérins + bagues et articulations, pour une course de 0 mm.

(2) Masse à rajouter par 100 mm de course supplémentaire.

Consultez notre documentation sur : www.ascojoucomatic.com